



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
17 March 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать четвертая сессия

27 февраля – 24 марта 2017 года

Пункт 10 повестки дня

Техническая помощь и создание потенциала

Австралия*, Австрия*, Бельгия, Болгария*, Босния и Герцеговина*, Дания*, Германия, Грузия, Ирландия*, Исландия*, Канада*, Литва*, Лихтенштейн*, Люксембург*, Мальта*, Нидерланды, Норвегия*, Польша*, Республика Молдова*, Румыния*, Словакия*, Словения, Турция*, Украина*, Финляндия*, Хорватия, Черногория*, Чехия*, Швеция*, Эстония*: проект резолюции

34/... Сотрудничество с Грузией

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека и другие соответствующие международные договоры по правам человека,

памятуя о соответствующих региональных договорах, в частности Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод,

вновь подтверждая свою приверженность суверенитету, независимости и территориальной целостности Грузии в пределах ее международно признанных границ,

также вновь подтверждая главную ответственность государств за поощрение и защиту прав человека и основных свобод,

признавая важность Женевских международных дискуссий в качестве инструмента для решения проблем в области безопасности, стабильности, прав человека и гуманитарных вопросов,

приветствуя сотрудничество правительства Грузии с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, его представительством в Тбилиси и другими соответствующими международными и региональными механизмами и субъектами деятельности в области прав человека,

приветствуя также сотрудничество правительства Грузии со специальными процедурами Совета по правам человека в соответствии с ее постоянным приглашением, с удовлетворением отмечая участие Грузии в процессе универсального периодического обзора в ноябре 2015 года и приветствуя ее привер-

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



женность осуществлению рекомендаций Организации Объединенных Наций и региональных механизмов, включая рекомендации по итогам универсального периодического обзора,

высоко оценивая усилия правительства Грузии, направленные на укрепление демократии, верховенства права и поощрение и защиту прав человека,

отмечая заявление Верховного комиссара Совету по правам человека от 13 сентября 2016 года, в котором он выразил глубокую обеспокоенность в связи с неоднократными отказами разрешить сотрудникам Управления Верховного комиссара доступ в Абхазию, Грузия, и Цхинвальский район/Южную Осетию, Грузия,

выражая серьезную обеспокоенность в связи с положением в области прав человека и гуманитарной ситуацией в этих регионах Грузии,

выражая обеспокоенность по поводу сообщений о похищениях, произвольном содержании под стражей, нарушении имущественных прав, ограничениях в отношении доступа к образованию на родном языке, свободы передвижения и проживания, а также непрекращающейся дискриминации по признаку этнического происхождения в обоих регионах,

выражая обеспокоенность в связи с тем, что внутренне перемещенные лица и беженцы по-прежнему лишены права вернуться в свои дома в условиях безопасности и уважения их достоинства,

выражая серьезную обеспокоенность по поводу неоднократного отказа международным и региональным наблюдателям, включая правозащитные механизмы Организации Объединенных Наций, в доступе в оба грузинских региона со стороны тех, кто осуществляет контроль в этих регионах,

памятуя о заявлении Верховного комиссара о положении в обоих регионах во время последнего визита Верховного комиссара в Грузию в мае 2014 года и отказе в выдаче разрешения на посещение этих регионов,

признавая в этой связи важность и необходимость периодических докладов Управления Верховного комиссара для объективной и беспристрастной оценки ситуации в области прав человека в обоих грузинских регионах,

1. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжить оказание технической помощи через свое представительство в Тбилиси;

2. *призывает* незамедлительно обеспечить доступ Управлению Верховного комиссара по правам человека и международным и региональным правозащитным механизмам в Абхазию, Грузия, и Цхинвальский район/Южную Осетию, Грузия;

3. *просит* Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его тридцать пятой сессии в соответствии с его резолюцией 5/1 от 18 июня 2007 года устную обновленную информацию о последующих мерах по выполнению настоящей резолюции и представить на его тридцать шестой сессии письменный доклад о событиях, касающихся настоящей резолюции, и ее осуществлении.